

SACRED HEART & HOLY ROSARY PARISH PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZON & SANTO ROSARIO

Bringing all to the Heart of Jesus

Llamando a Todos al Corazon de Jesus

RECTORY/RECTORIA: 4 RICHARDS AVENUE • DOVER, NEW JERSEY

WWW.SACREDHEART-DOVER.COM or HOLYROSARY@SACREDHEART-DOVER.COM • 973-366-0060 • FAX:973-366-8636

MASSSES/MISAS

Monday - Saturday----- 8:30 am
Lunes - Viernes----- 7:00 pm
Saturday----- 5:00 pm
Sábados----- 7:00 pm
Sunday----- 8:00, 11:30 am & 7:00 pm
Domingos----- 8:00 am (*Santo Rosario*)
Domingos----- 9:30 am, 1:30 & 5:00 pm (*Sagrado Corazón*)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado----- 9:00 am
Other times by appointment.

PERPETUAL ADORATION

Held at Our Lady Queen of the Most Holy Rosary. Call to register

Adoración perpetua en Nuestra Señora Reina del Santísimo Rosario.
Llama para registrarte, 973-366-0060

PERSONNEL/PERSONAL

Office Hours/Horario de Oficina----- 9:30 am - 3:30 pm
Fr. Leonardo López----- *Pastor*
Rev. Cerilo Javinez----- *Parochial Vicar*
Fr. Brendan J. Murray----- *Pastor Emeritus*

OFFICE STAFF/PERSONAL ADMINISTRATIVE

Faith Formation Coordinator----- Yessenia Castillo
Administrative Assistant----- Virginia Caceres
Administrative Volunteer----- Patty Hyle

PARISH TRUSTEES

Richard Riley & Roger DeVos

CELEBRATION OF THE SACRAMENTS

For Children: Infant Baptism can be scheduled at weekend Eucharist, except during Lent. Please call the Rectory for information. First Eucharist and Confirmation are celebrated within the Grade School & Youth Ministry programs.

MATRIMONY/MATRIMONIOS

Arrangements are usually made one year in advance to properly prepare for marriage. Contact the Parish Office for an appointment with a priest. La preparación se hace con un año de anticipación. Llame a la oficina parroquial para cita con el sacerdote.

PASTORAL CARE OF THE SICK

Please contact Parish Office for pastoral visits in the hospital or at home. If someone in your family is dying, please call the Rectory for Viaticum – Eucharist and prayers for the dying.



February 23, 2025



PARISH MINISTRIES & CONTACT PERSONS

Ministry/Organization	Contact	Phone/email
Bereavement Ministry-----	Sally McCusker -----	973-366-0060
Catholic Daughters of the Americas-----	Connie Trasente-----	973-366-0060
Helping Hands Ministry -----	Gale Colucci-----	973-476-3906
Leisure Club -----	Marie Richards -----	973-366-0060
Local Youth Protection/ Safe Environment Coordinator-----	Yessenia Castillo-----	973-366-0060
Music Ministry -----	Marisela Quiñones-----	973-366-0060
Nursing Home Ministry-----	Connie Trasente-----	973-366-0060
Faith Formation Program / Programa Formación de la Fe (Catequesis) faithformation@sacredheart-dover.com -----		973-366-0060
License Marriage and Family Therapist Dr. Mary C.M. Kane, Ed.S., LMFT-----		973-625-8711 / 973-366-0060

REGISTRATION/REGISTRACION

Registration Forms are available online and at the Parish Office. Please register so that we may serve you better.

Registraziones disponibles en línea y en la oficina parroquial. Favor de registrarse para servirle mejor.



SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME ✠ FEBRUARY 23, 2025

Mass Intentions

+ = Deceased / Difuntos (S) = Spanish / Español (SH) = Sacred Heart (HR) = Holy Rosary

SUNDAY (Saturday Vigil)

5:00 pm **SH** + Rita Nadilo; + John Toohey Jr.
 7:00 pm **(S) SH** + Maricarmen Yañez Caballero; Salud de G. Caceres
 + Rosa Benites Ponce
 8:00 am **(S) HR** + Juan Mendez Jr.; + Rosa Benites Ponce
 8:00 am **SH** + Joseph H. & Anna M. Jugan; + Aldo Chicchetti
 9:30 am **(S) SH** + Bernarda Esteban; + Pedro Esteban
 11:30 am **SH** + Nikodemo Piccolo; Sp. Int of Anthony Joffe
 1:30 pm **(S) SH** + Jhonatan Marin Patarroyo; + Noris Noli
 5:00 pm **(S) SH** + Irma Blanco; Para las almas benditas del Purgatorio
 7:00 pm **SH** + Nick J. Menna; + Luisa marina Correa Flores



MONDAY SH

8:30 am Sp. Int of G. Caceres; + Luz M. Miranda
 7:00 pm **(S)** + Maria Fabiola Rave Saenz; + Alberto A. Martinez

TUESDAY SH

8:30 am In honor of the Holy Face of Christ; + Loui Baez
 7:00 pm **(S)** + Clara Gloria Santamaria Rave; Honor San Jose

WEDNESDAY SH

8:30 am + Ida Mafredonia; + Monty McCarthy
 7:00 pm **(S)** + Amando Noli; Salud de Elizabeth Noli

THURSDAY SH

8:30 am + Father Powers; Sp. Int of Pope Francis (Health)
 7:00 pm **(S)** Por todos los difuntos; + Estelita Noli

FRIDAY SH

8:30 am Sp. Int of Gury Bonet; + Wilbur Baez
 7:00 pm **(S)** + Leopoldo Gomez; En honor a San Judas Tadeo

SATURDAY SH

8:30 am Sp Int of Arroyo Family; Sp Int of AVA

BROTHER JUNIPER



Parish Financials 02/09/25

Sunday Collection: \$ 7,572
Colecta Dominical

2nd Collection : \$ 1,464
Segunda Colecta

Online Giving Donation - Donación en línea
<https://osvhub.com/sacredheart-dover/>

Parish Financials 02/16/25

Sunday Collection: \$ 7,938
Colecta Dominical

2nd Collection : \$ 3,373
Segunda Colecta

2nd Collection:

Building Fund

2da Colecta:

Reparación de Edificios



Sanctuary Candle
 Burns in Memory of:
Aldo Cicchetti
 Req. by Susan & Marie
 Richards

FROM THE PASTOR'S DESK : "FORGIVENESS IS A FREE GRACE"

Today, let's reflect on a central Christian theme: loving our enemies and forgiveness. Jesus taught us this with words and, above all, through His example. St. John Chrysostom, St. Gregory the Great, and other great saints invite us to reflect on how, by forgiving, we heal others and ourselves. It's difficult to love our enemy, but Jesus tells us in the Gospel: "Love your enemies and pray for those who persecute you" (Matthew 5:44). It seems complicated, right? But, as the saints teach us, this love is not only a favor to them but also frees us from the poison of hatred and anger. When someone hurts us, it can be easy to succumb to seeking revenge or cursing them. But Jesus teaches us the opposite: we must forgive "not seven times, but seventy-seven times" (Matthew 18:22).

St. John Chrysostom reminds us that the tongue was not given to curse but to heal. Our words have power. If we use our mouths to bless, we imitate God, who always forgives and loves us. On the other hand, St. Ambrose tells us that we resemble God when we are merciful to others. He is good even to those who don't appreciate it. By being merciful, we become true children of God. Mercy unites us to Him and allows us to live in peace.

If we do not forgive, hatred grows inside of us. As St. Gregory the Great teaches, if someone hurts us, we may lose something, but if we hate, we lose even more—our inner peace. Instead, when we love those who hurt us, we are drawing closer to God's goodness. Forgiveness is not easy, but it is the only way to heal. When we forgive, we not only set others free, but we also free ourselves from anger and resentment. As the Catechism of the Church says, "forgiveness is a free grace." By forgiving, we make ourselves worthy of God's love. This week let's try to live with forgiveness, even when it seems impossible. Forgiveness is not easy, but it is the way to peace. Like Christ on the Cross, we may forgive those who hurt us with love and humility. In this way, we will be faithful disciples of the Lord.



NEW UPDATES "88 Keys to Our Heart Fundraising for our Church Piano"

Current \$ 2,558 = 25 keys

Goal \$ 8,800 = 88 keys

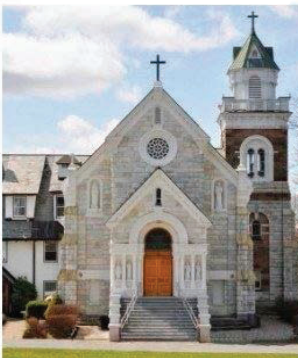


Thank You! We extend our heartfelt gratitude to all parishioners who generously contributed to the piano fundraiser. Your support is a blessing to our parish community. A special thanks to those who donated **\$100** and to everyone who gave **any amount from the heart**—every contribution brings us closer to our goal.

We are still working toward our goal, and your continued support is greatly appreciated!

"Music is a gift from God and part of the way that God speaks to us."—**St. Hildegard of Bingen**

NATIONAL SHRINE OF THE DIVINE MERCY



PILGRIMAGE TO THE DIVINE MERCY SHRINE

Join us for a pilgrimage to the Divine Mercy Shrine in Massachusetts! This is a beautiful opportunity to deepen your faith and experience the grace of Divine Mercy.

 Date: Saturday, May 3rd, 2025

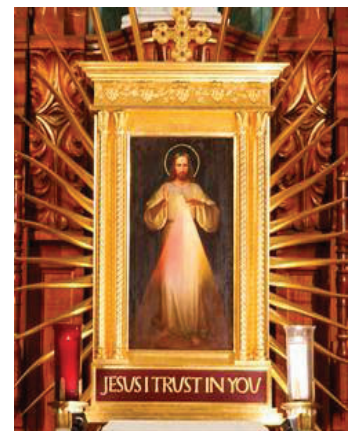
 Cost: \$40 per person

Spaces are limited, so be sure to reserve your spot early!

For more information: Janet – (973)713-0845

Fr. Cerilo – (973)366-0060

Let us come together in prayer and devotion on this special journey!  



Important Reminder for Bathrooms!

For the safety of all in our parish family, **no child under the age of 10** should go to the bathroom without being accompanied by a parent or guardian.

Let us work together to maintain a safe environment for everyone!



DESDE EL ESCRITORIO DEL PASTOR: "No Es Un Perdón Fácil, Pero Es El Camino Hacia La Paz"

Hoy, vamos a pensar juntos sobre un tema central en la vida cristiana: el amor a nuestros enemigos y el perdón. Es algo que Jesús nos enseñó con palabras y, sobre todo, con su ejemplo. San Juan Crisóstomo, San Gregorio Magno y otros grandes santos nos invitan a reflexionar sobre cómo, al perdonar, no solo sanamos a los demás, sino también a nosotros mismos. Que difícil amar al enemigo, pero Jesús nos dice en el Evangelio: "Amad a vuestros enemigos y orad por los que os persiguen" (Mateo 5,44). Parece difícil, ¿verdad? Pero, como nos enseñan los santos, este amor no es solo un favor hacia ellos, sino que también nos libera a nosotros del veneno del odio y la ira. Cuando alguien nos hace daño, puede ser fácil caer en la tentación de desear venganza o maldecir. Pero Jesús nos enseña lo contrario: debemos perdonar, "no siete veces, sino hasta setenta veces siete" (Mateo 18,22).

San Juan Crisóstomo nos recuerda que la lengua no fue dada para maldecir, sino para curar. Nuestras palabras tienen poder. Si usamos nuestra boca para bendecir, estamos imitando a Dios, quien nos perdona y nos ama siempre. Por otra parte, San Ambrosio nos dice que, cuando somos misericordiosos con los demás, nos parecemos a Dios. Él es bueno incluso con los que no lo agradecen. Al ser misericordiosos, nos convertimos en verdaderos hijos de Dios. La misericordia es lo que nos une a Él y nos permite vivir en paz. Si no perdonamos, el odio crece dentro de nosotros. Como nos enseña San Gregorio Magno, si alguien nos hace daño, podemos perder algo, pero si odiamos, perdemos más: nuestra paz interior. En vez de eso, cuando amamos a quienes nos lastiman, nos estamos acercando a la bondad de Dios. El perdón no es fácil, pero es la única forma de sanar realmente. Cuando perdonamos, no solo liberamos a los demás, sino que nos liberamos a nosotros mismos de la ira y el rencor. Como dice el Catecismo de la Iglesia, "el perdón es una gracia gratuita". Al perdonar, nos hacemos dignos del amor de Dios. Esta semana, tratemos de vivir el perdón, incluso cuando parece imposible. No es un perdón fácil, pero es el camino hacia la paz. Que podamos, como Cristo en la Cruz, perdonar a aquellos que nos hieren, con amor y humildad. Así, seremos verdaderos discípulos del Señor.



SAGRADO CORAZÓN
y SANTO ROSARIO
IGLESIA CATÓLICA



88 Notas a nuestro Corazón - Recaudación de fondos para el piano de nuestra iglesia

Queridos feligreses de la Iglesia del Sagrado Corazón y del Santo Rosario, Estamos encantados de anunciar una emocionante oportunidad para mejorar nuestras liturgias y elevar nuestro ministerio de música. Como parte de nuestros esfuerzos continuos para enriquecer la atmósfera espiritual de nuestra iglesia, estamos lanzando una campaña de recaudación de fondos para comprar un piano de iglesia.

El piano ocupa un lugar especial en nuestros corazones y desempeña un papel vital en nuestros servicios litúrgicos. Sus melodías resuenan en nuestros corazones, elevando nuestras voces en alabanza y creando una atmósfera armoniosa que eleva nuestro espíritu. Sin embargo, nuestro piano actual, después de años de fiel servicio, muestra signos de desgaste.

Es hora de que invirtamos en un instrumento que seguirá inspirándonos en los próximos años. Nuestro objetivo es recaudar \$8,800 para adquirir un piano de alta calidad que satisfaga las necesidades de nuestra congregación y mejore nuestra adoración musical. Agradecemos cualquier contribución que pueda hacer a nuestra causa. Como posiblemente saben, cada piano tiene 88 teclas y si tan solo pudiéramos encontrar 88 feligreses que pudieran donar \$ 100, podríamos alcanzar fácilmente nuestra meta.



¡Gracias!



ENCUENTRO
Josefino

19 DE MARZO, 2025 | 5 P.M. - 10 P.M.
ENTRADA: \$15
37 N ESSEX ST, DOVER, NJ 07801
"GIMNASIO PARROQUIAL DE LA IGLESIA SAGRADO CORAZÓN"

PADRE CARLOS DE JESÚS DÍAZ
CANTAUTOR JOSE MORALES
YECENIA PINTO
@Devoción a San José

Preguntas: 
+1 (201) 898-9661
+1 (862) 285-0375

¡Recordatorio Importante para el uso del Baño!

Por la seguridad de todos en nuestra familia parroquial, **ningún niño menor de 10 años** debe ir al baño sin la compañía de un padre o guardián. ¡Trabajemos juntos para mantener un ambiente seguro para todos!



PEREGRINOS DE LA Esperanza

JUBILEO 2025

VIENA VENECIA FLORENCIA ROMA

IGLESIA CATOLICA SAGRADO CORAZÓN Y SANTO ROSARIO

Acompañanos a pasar la Puerta Santa y recibe la Gracia de la **INDULGENCIA PLENARIA**, que borra todas tus culpas y las consecuencias de nuestros pecados. Se liberado espiritualmente de toda atadura del Pecado. Experimentalmente la Gracia de Renacer en el Espíritu a una nueva vida a través de esta Peregrinación confesandote, comulgando, orando por las intenciones del Papa y pasando la Puerta Santa y en peregrinación por **Viena, Venecia, Florencia y Roma.**

Esta es una **oportunidad única** cada **25 años** que Dios te regala a través de nuestra Iglesia para ti de sus dones y gracias Espirituales. **Reserva tu cupo** hoy que Dios te llama para llenar tu vida de Esperanza.

27 DE JULIO HASTA EL 5 DE AGOSTO 2025

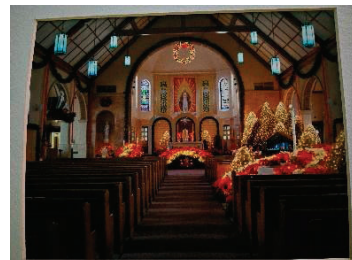
INCLUYE: Tiquete Aéreo ida y regreso New York - Europa. Transporte terrestre. Alojamiento en hoteles de 4 estrellas. Alimentación: Desayunos y Cenas. Entradas a los lugares santos. Sacerdote como guía espiritual.

PRECIO POR PERSONA
USD 3.999

PARA MÁS INFORMACIÓN CONTACTO Y RESERVAS
SAGRADO CORAZÓN Y SANTO ROSARIO
IGLESIA CATOLICA
(973) 366.0060 I +1 (862) 345.5758
4 Richards Ave., Dover, NJ 07801

Calling All Parishioners!

Do you have photos from Sacred Heart and Holy Rosary from 1970 until today? We would love for you to share them with us! We're creating a book to capture the history of both parishes, and your **pictures, books, flyers** are a vital part of this project. Please send your photos to our email at admin@sacredheart-dover.com or bring them to our parish office. Thank you for helping us preserve our community's memories!



¡Llamado a Todos los Feligreses!

¿Tienes fotos de Sacred Heart y Holy Rosary desde 1970 hasta hoy? ¡Nos encantaría que las compartieras con nosotros! Estamos creando un libro para capturar la historia de ambas parroquias, y tus **fotos, folletos y libros** son una parte fundamental de este proyecto.

Por favor, envía tus fotos a nuestro correo electrónico admin@sacredheart-dover.com o tráelas a nuestra oficina parroquial. ¡Gracias por ayudarnos a preservar los recuerdos de nuestra comunidad!



Peregrinación Parroquial

desde Dover



Punto de Encuentro
IGLESIA SAGRADO
CORAZON
10:30 a.m.

JUBILEO 2025



viaje en Carro o Caminando*
*Dependiendo del Clima

hasta Wharton



Llegada a Iglesia
11:45 a.m.
(Santa Misa 12 p.m.)

- **Gana la INDULGENCIA PLENARIA** del Jubileo
- Si no tienes carro, te podemos acomodar con alguien
- Dirección IGLESIA: 4 Richards Ave. Dover, NJ 07801
- Lleva a toda la familia e invita a otros para este evento
- Invitación para la comunidad de Dover, NJ y otros

SÁB
MARZO
29

Vive el Jubileo! Vamos a la Puerta Santa!



LA HORA APOSTÓLICA

La Hora apostólica es una hora en que los cristianos tenemos la audiencia con Jesucristo.

Y nos empeñamos en que Él nos conquiste.

Y tratamos con Él la salvación del mundo, ante el Sagrario, que es la fuente de su Gracia.

Las rodillas son las grandes palancas del Apóstol.

Para penetrarnos más y mejor de lo que somos, de lo que creemos y de lo que queremos,

Para agradecerle la maravilla de la Gracia,

Para arrancar de sus manos nuevos dones,

Para impulsar a los hermanos en su camino hacia Dios,

Recemos juntos la HORA APOSTÓLICA



LOS CURSILLISTAS,
INVITA A TODOS LOS
FELIGRESES A LA
HORA APOSTÓLICA
MIÉRCOLES
26 de Febrero del 2025
DESPUÉS DE LA MISA
DE LAS 7:00 P.M.

PARROQUIA
SAGRADO CORAZÓN
DOVER, NJ

~ 25+ YEARS IN BUSINESS ~
Delight Cleaners

100% Environmentally Safe

Affordable Pricing

Men's Suits • Pants • Alterations
Tailoring • Wedding Gowns • Dresses

HABLAMOS ESPAÑOL

973.453.6500

179 RT 46 WEST • ROCKAWAY

TUTTLE FUNERAL HOME
Dean T. Tuttle, Founder-Randolph Twp. N.J. Lic. No. 2405
Dean G. Tuttle, Mgr. N.J. Lic. No. 3987
Todd M. Tuttle, Dir. N.J. Lic. No. 4344
Ralph S. D'Agostino Jr., Dir. N.J. Lic. No. 4329
S. Templeton Tuttle, Founder - Dover
272 Route 10, Randolph, NJ 07869 (973) 366-7400

Robert "Bob" Sperry G. Sperry & Sons
MEMORIALS & CEMETERY LETTERING
Gies Bros. • 67 N. Bergen St. • Dover, NJ 07801
973-366-3466 • Fax 973-366-9754
E-mail: sperrymonuments@aol.com

FITZPATRICK FITZPATRICK & ASSOCIATES
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS
For All Business & Personal Tax Needs
390 ROUTE 10 WEST • RANDOLPH
973-366-9606

READY.GOV
Don't be afraid...Be Ready

IT Support for Small and Midsize Businesses

NR NETWORK BRAINIACS

• Cybersecurity
• Managed IT Services
• VoIP Systems • Compliance
973-996-4699
www.networkbrainiacs.com

W.H. ANDERSON, INC. INSURANCE
Louise A. Gesicki, President
9 North Salem St., Dover, NJ 973/366-3996 • 366-3997

Robert E. Kanapaux
MANAGER
N.J. Lic. No. 3215
Compassionate Services
Pre-Need, Burial & Cremation for all Faiths

Whitham-KANAPAU FUNERAL HOME
20 Keller Avenue • Rockaway, NJ 07866
973-627-0075
www.rockawayfuneral.com

Be a friend.
Give blood.
American Red Cross

Gala Florist
5 Bowling Green Pkwy
Lake Hopatcong, NJ 07849
973.288.1847
www.galaflorist.com
(In the Jefferson Diner Plaza)

ROOFING • CHIMNEYS MASONRY • GUTTERS

We Find and Fix Leaks!

ROYAL PRO CONSTRUCTION

Serving all of New Jersey
Family Owned/Operated • 20+ Years
Lic. #13VH0934200, Bonded & Insured
732-589-9967

\$1100 OFF Any New Roof Replacement
20% OFF Any Roof, Chimney, Gutter, Masonry Repair & SENIORS

ROOFING • SIDING SKYLIGHTS • GUTTERS

"Providing the Highest Quality Workmanship for 2 Generations"

J-I RENOVATIONS
Family Owned & Operated
NJ Lic. #13VH11896900

\$1,000 OFF ANY NEW ROOF
15% OFF ANY REPAIRS

862-462-0183 • www.jirenovation.us

HEAT UP YOUR BUSINESS!
Join the family of sponsors who help support our weekly parish bulletin.

ADVERTISING HELPS TO BUILD AWARENESS!

CALL TODAY FOR OUR SPECIAL HOLIDAY DISCOUNTS!

For More Information
MIKE LANG
973-650-3771

Happy NEW YEAR 2025

WE ARE HIRING!
PART-TIME: TUES., WED. & THURS.
PRESSROOM ASSISTANT

Operate finishing equipment, prepare outgoing shipments.
Lifting required (up to 50 lbs).
Forklift experience a plus.

We are located in Flanders, NJ

BON Venture
Please call 973-584-5699, x 37 or scan code for more information & to apply.

GOD BLESS AMERICA

Birmingham Funeral Home, Inc.
ESTABLISHED 1905 ~ INDEPENDENTLY OWNED
STEPHEN A. CHRISTIE, MANAGER
N.J. Lic. No. 4313
216 SOUTH MAIN STREET • WHARTON, NJ 07885
WWW.BIRMINGHAMFH.COM 973) 366-0520

NEED A LAWYER? INJURED?

★ Call For A Free Legal Consultation ★
MARC J. BRENNER ESQ.
973-326-8902
Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability
lawmarchbrenner.com • marc@lawmarchbrenner.com
222 RIDGEDALE AVENUE • CEDAR KNOLLS, NJ 07927